



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LC 6/16-SA293

Lima, 24 de junio de 2014

Para: Lic. Esteban Germán Montenegro, Director Nacional, PSA, Argentina  
Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Marcelo Pacheco dos Guaranys, Director-Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. Rafael Rodrigues Filho, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil  
General de Brigada Aérea (A) Rolando I. Mercado Zamora, Director General, DGAC, Chile  
Dr. Gustavo Alberto Lenis Steffens, Director General UAEAC, Colombia  
Cmdte. Roberto Yerovi de la Calle, Director General, DGAC, Ecuador  
Lic. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General, AAC, Panamá  
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente de la DINAC, Paraguay  
Sr. Javier Hurtado Gutiérrez, Director General (e), DGAC, Perú  
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay  
Lic. Pedro Alberto González Díaz, Presidente del INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Seminario Regional de Facilitación NAM/CAR/SAM**  
Lima, Perú, 9-12 de septiembre de 2014

Tramitación  
requerida: Confirmar su participación a más tardar el **22 de julio de 2014**

Distinguido señor:

Me es grato dirigirme a usted para invitarlo a participar en el Seminario Regional de Facilitación para las regiones NAM/CAR y SAM que la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) está organizando con el propósito de difundir conceptos y contenidos sobre las actualizaciones del Anexo 9 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional de Chicago referido a Facilitación, a realizarse en la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, Lima, Perú, del 9 al 12 de septiembre próximo.

En este seminario se tratarán temas como: API & PNR (Información Anticipada al Pasajero & Registro del Nombre del Pasajero), Programa de Facilitación, ICAO TRIP (Programa de Identificación del Viajero), Programa FAL 2014-2016, Anexo 9, PKD (Directorio de Claves Públicas), desarrollo de la facilitación en la carga aérea, entre otros.

Está dirigido a personal de su Administración especializado en proporcionar los servicios para el cumplimiento de las Normas y Métodos recomendados por la OACI en materia de facilitación, por lo que agradeceré hacer extensiva esta invitación a los integrantes de los comités nacionales y aeroportuarios de facilitación de su Estado, así como a todas las entidades relacionadas con el manejo y emisión de Documentos de Viaje; como pueden ser: Migraciones, Identificación Civil, Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio del Interior, etc.

La agenda tentativa para este seminario así como la información general estarán disponibles a la brevedad.

Mucho agradeceré pueda usted confirmar la participación del o los funcionarios de su Administración en representación de su Estado. Para tal efecto, se acompaña el formulario de registro (**Anexo A**) que agradeceremos devolver completo a esta Oficina Regional lo más pronto posible y, a más tardar, el **22 de julio de 2014**

En caso requiera información adicional agradeceremos dirigirse al señor Pablo Lampariello, Oficial Regional de Seguridad de la Aviación ([plampariello@icao.int](mailto:plampariello@icao.int)) o a su asistente, señora Deborah Coriat, ([dcoriat@lima.icao.int](mailto:dcoriat@lima.icao.int)).

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI

**Adjuntos:**

*Anexo A: Formulario de Registro*

cc: AVSEC Puntos Nacionales de Contacto (SAM)  
Sr. Francisco Palano, Argentina  
Sra. Milenka Vega/Shirley Mackay, Bolivia  
Sra. Alejandra Cortez Portugal, Bolivia  
Sr. Leonardo Boszczowski, Brasil  
Sr. Eduardo Cerda, Chile  
Sr. Diego Silva, Chile  
Sra. Ana Maria Pineda García  
Sr. Marcelo Serrano, Ecuador  
Sr. Rogelio Mosquera Pino, Panamá  
Sr. Víctor Arguello, Paraguay  
Sr. Donald Castillo Gallegos, Perú  
Sr. Gabriel García, Uruguay  
Sr. José Villaverde, Venezuela  
Sra. Shevaun Culmer, OEA-CICTE  
Sr. Jitendra Thaker, ICAO Montreal  
ICAORD México